

MÖRSZKA KRAJINA

Versztveni, politeisni i
kulturni tjednik.

MURAVIDÉK

Gazdasági, politikai és
kulturális hetilap.

Lét. VI. Évf.

Márkisevei, 1927. február 27.

Broj 9. Szám.

La'zipolitika.

Povprečno politično 'ziviljenje' naše države nash je 'ze od zacsétka tak vadila, da bi szplohi niti na pamet nebi vzéli, niti se csemeriti nebi mogli natom, csi bi nameszto parlamentárnoga sistema prisla diktatura, absolutizem, kak je to bilo v nigdasnoy Rusiji. Po denésny nasí razmeraj szodécs, mogócse bi nam pod táksim sistemom tüdi nebi szlabése slo. Tüdi i dnesz vcsini vládna vecsina tiszto ka je nyé povóli. I ka vecs, bole gvúsnó i z mirnésov düsnov vesztjóv, ár 'ze v napré zná priblízni krics nezadovolnésov, ka je pri diktaturi vözapréto, zato sze tam nikelko ravnati po düsnoj vészti morejo, náimre ka sze ticse sürse jávnosztí.

Odkrito povédano, z-té göszti poszlancov volítev národ direktíni zgübicsek má, ár vszaka táksa volítev dr'zavo, töje dácsniké deszet milijónov kosta, z parlamenta pa táksega, kí szamo sztrankarszko politiko tíra, nemamo haszka. Zató je dosztrakát namesztna kritika, kí pride z-sztráni opozicije, i nyí novín, vendar nash pa 'ze tüdi tiszto hladné nihá, ár mámo 'ze doszta 'zalosztíni szküseny, kí niedna nepotrdíté, ka bi oni kaj bögcse delalite, gda szo tüdi i onimeli príliko na vládi bidti.

Nisíterni szlovenszki liszt píse, kí vezdaj opozicijszko maszkarádo igra, da klerikálci, kí zasztópajo vecsino szlovenszkoga národa, vezdaj vsze léko szprávjio za Szlovenijo ka je potrébno, ár szo vecsina med szlovenszkimi poszlanci i v vládi szo. Szplohi pa te, gda je vladina vecsina odnyí odviszna. Tó je isztína, i tüdi i mí potrdimo. Szamo ka gda tö pridjavamo, té nepozábimo tüdi na tiszto, ka szo rávnocs tö píszali klerikalni lisztí té, gda szo demokrati escse z véksov mocsjöv vzéli tao z-vládé i szo za edino kompetenco szebi pripíszali v Szloveniji, ergo nyim je bila dána mogócsonost pobögsati sztáls Szlovenije rávnotak, csi né bole, kak dnesz klerikálcom.

Rávnocs nash Prekmurce pa szamo tö léko csemerí, ka med töv la'zipolit'kov szmo mí reszam „Prenorci“. Odnash je szamo té gucs, gda nyim kaj trbê. Gda

dácsó trbê dati té szmo bogati, gda pa votume, te szmo pa mérni, posteni i pametni. Ka bi za dácsó reguléráli Möro, ali próti metelicam 'zivíne dáli falése zdravila, ali möszt ednoj ali drúgoj szirmaskoj vesznici, toga je escse nieden poszlanec né oméno v parlamenti. Vendar pa csüjemo

táksa pogovárjánya odnyí tü, stera lüdsztvi dobro szpádne, za csasza agitácije, gda 'ze szkoro pá votume trbê. I za vsze tö dávamo mí votume i na tiszte, kí za nase kruglice „sefte“ delajo na naso kózo, i tirajo nash v oszlepleno — la'zipolitiko.

„Narodni seljački klub.“

(„Nemzeti földmives klub“).

Mióta Radič-párt a kormányból kibukott, különféle orientációkra adta magát. Legelőször radič-pártba szándékozta olvasztani a szerb földmives pártot, ami nem sikerült. Legutóbb egy parlamenti nemzeti földmives klubot (képviselők parlamenti tanácskozó helyiségét) akarta megalakítani, melybe az összes földmives érdekű pártok képviselőit tömörítene. Azonban ez nem járt

sikerrel, mert a szerb földmives-képviselők azzal az érveléssel, hogy nem akarják magukat alárendelni Radič diktatúrájának, nem léptek be a klubba.

Érdekes jelenség. Valahol történik hiba a földmivességre érdeke ellen, mert kötve hisszük, hogy ha ily és nem személyes politikát üznének, akkor egyesülniök egy közös célért kötelességük volna.

A marokkói kérdés megbuktatta a spanyol külügyminisztert.

Janguaz spanyol külügyminiszter hétfőn bejelentette lemondását, amit a király elfogadott és a külügyi tárca irányítását Primo de Rivera miniszterelnök vette át. A külügyminiszter lemondásával kapcsolatos kommuniké nyíltan megállapítja, hogy a külügyminister lemondása főleg a marokkói kérdésben támadt ellentétekkel függ össze.

A spanyol külügyminiszter lemondásának a francia sajtó láthatóan örül, mert őt okolták azért, hogy a spanyol külpolitika a marokkói kérdésben a legutóbbi tengeri konferencián előterjesztett memorandumban a legridegebb álláspontra helyezkedett. Janguaz állása már akkor tarthatatlanná

vált, amikor Spanyolország diplomáciai vereséget szenvedett Genfben és nem kapta meg az állandó tanácstagságot úgy, mint a német birodalom. Ehhez járult még, hogy a tengeri konferencia első ülésén a spanyol memorandum olyan követeléseket sorolt fel, amelyet Franciaország kereken visszautasított és a konferencia már az első ülésen megfeneklett.

A francia kormány reméli, hogy Janguaz távozása következtében Spanyolország követeléseit alaposan le fogja szállítani és nagyobb figyelemmel lesz a nemzetközi helyzetre, úgyhogy a tengeri kérdés megoldható lesz.

Az angol külügyminiszter tiltakozó jegyzéket küld Moszkvába.

A kormányban kompromisszum jött létre ama miniszterek közt, akik helytelenítik az angol-orosz diplomáciai viszony megszakítását és az ellenkező nézetű miniszterek között.

Chamberlainnak sikerült leszerelnie azokat a minisztertársait,

akik a Szovjetországgal való diplomáciai viszony megszakítását követelték, a békeközvetítés fejében azonban Chamberlainnak meg kellett ígérni a szovjetellenes miniszterek követelésére, hogy komoly, sőt élethosszig tartó tiltakozó jegyzéket fog küldeni

Moszkvába, amelyben arra helyezi a főszó, hogy az angol közvélemény fel van habborodva a szovjet propaganda miatt, amely az utóbbi időben egyre féktelenebb és az angol-orosz kereskedelmi forgalmat Angliára nézve értéktelenné teszi.

Az angol tiltakozó jegyzék még ezen a héten elmegy Moszkvába.

Je vsze mogócse?!

Oblásztíni parlament v Maribori je t. m. 23.-ga meo szvojo prvo szpráviscse, na sterom sze je konstituérála. Odebráni szo tüdi odbori za vodsztvo teköcsi öpravic, vendar pa med nyimi Prekmurca niednoga nenájdemo. Tak szo nase kruglice né dobile postenyá.

Milan Pribičević poszlanec szamosztójne demokratszko partáje pozávla szvoje prijátele naj idejo zanyim za kmétszko orientácijo. Persze, vszi szo protivniaki tomi deli. Szam Szvetozar Pribičević, vodja té partáje, i nyega novine „Reč“ právjio, dá 'je tö akcija za razcepítev SDS i nikaj drúgo né, kak da jo scséjo v kmétszki vöz vprécstí. — Na te pa naj li osztáne vprézena tá partáje v kapitalizma vöz...

„Gostilničarske zadruge“ obcsni zbor je zavrzéni v teliko, da sze vodszta volítvi znövcis morejo obdrzati, ár szo volítvi né po predpíszí dóli tekle. Zavolo toga bode zvünrédni obcsni zbor 4.-ga marca obdrzáni. Je pitanye, ali pride telko krcsmáro v na té zbor, ka sze bödo volítvi rédnó vrsile léko.

Na tö krcsmárszko szpráviscse neprídejo kotrige zadruge, tö je falínga. — Na szpráviscse „Prekmurszke banke“ szo pa prisli, tam szo pa né dovolili vogrszki gúcsati tisztoim akci-onéri, kí szlovenszki pev. Pa je tö privátna trögövszka inótítucija. Csi precsémo usztáve tözadévni paragraf, té je tak bila ne szamo znána pomotac, nego velka krivica, ka je né v haszek tisztim, kí szo jo zakrívili.

Ali szo té grabaszti tratoárje, v M. Szoboti, v varnoszt lüdem, náimre po nocsi, ali szo na postenyé híznim lasztínikom?...

Z Kínov rávno tiszti propagérajó nóvo szvetovno bojno, kí szo jo v Európi narédili za haszek kapitalizma i kí vezdaj mir scséjo delati v Európi.

Nevémo zakaj szo dobri tiszti nezgovorno dúgi pantlicje, kí szo tam pri Ledavszkom möszti v M. Szoboti okoli mosztá nogacse obinyeni i tak lépo zdúho dávajo pri toplom szunci, ga 'ze opleténi zvácsi nehodijo, i csi bi rávnocs hodili, da je fasenek nákonci?!

Hol a kisebbség joga?

Ami békeszerződésekben biztosított és nemzetközi szokásokon alapuló nemzeti kisebbségek jogát illeti, sokszor jövünk vele összeütközésbe. Az a hajsza, mely Pribičević párt uralkodásával mindjárt a megszállás utáni pár éven keresztül szomorította el nemcsak Prekmurje törzsgyökeres magyar kisebbségét, iskoláik elvételével stb. stb., de a magyarul tudó és beszélő vendeket is, Pribičević demokrata párt lejártával kissé lecsöndesedett. Minden jel arra vallott, hogy az erőszakos politikát űző vezetőség belátta, hogy ez a pártnak, mint olyannak, ártalmára van s kezdett keztyűs kezét nyújtani még a magyar választónak is, hirdelve, ha teljesen nem is komolyan, a jogegyenlőséget. S ha ezen részről megjött a belátás, sajnos, a szomorú emlékeket felidézni és gyakorolni legujabban éppen azok kezdték, kiktől mint „népbaráttól”, illetve hatóságtól leginkább nem vártuk és nem várhattuk volna.

A Prekmurska banka M. Szobotában magán- és kereskedelmi intézmény, melyet Prekmurje lakossága nyelvi és vallási különbség nélkül alapította. Igaz, hogy nacionalizálás után a részvénytöbbség egy kézbe került, — ami közgazdaságilag betegséget jelent, — s szlovénul is tudó egyén kezébe. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy szlovénul nem tudó magyar részvényes, érdekei védelmére, ne szólalhasson fel — magyarul.

Pedig ez megtörtént, magyarul nem beszélhetett, egy magán intézmény, a Prekmurska banka évi rendes közgyűlésén, még pedig minden jel szerint a részvénytöbbség tulajdonosa akaratából nem. Mert az iparhatóság

közgyűlési kiküldöttje vonta meg ugyan legelőbb a szónoktól a szót, de észrevéve jogi tévedését, később engedélyezte, ha az elnöklő „domacsin” ur is megengedi. De most ez nem engedte.

Üzleti vitel, szabály és szokáshoz nem szólunk. Itt csak azt a lehetetlenséget állapíthatjuk meg, hogy az üzleti érdek miatt nyargalja 'be egyeseket abba az el-

vakultságba, hogy még a saját vérét is megtagadja, ha azt a szükség úgy kívánja. Vagy abba a nyeregbe, melyről a hipernacionalisták leszálltak, most saját fiainknak van kedvük felszállani, üldözni mindent ami nem szlovén? Ez a kisebbség jogának önüldözése, s nem fér össze azal, ki a nép vezetőjének s „Árpád fiainak testvérévé” vallja magát.

csaknem teljhatalmu urak, kikötőket és vasutakat épít nekik az olasz katonaság. — Károly volt román trónörökös vissza akar térni Romániába. Számos hibe követeli, hogy adják vissza trónörökös jogát. Felelőségével kibékült. — Magyar miniszterelnök kijelentése szerint királykérdésről Magyarországon mindaddig nem lehet szó, míg szomszédaival a jóviszonyt fel nem támasztja s az ország gazdaságilag talpra nem áll. Bethlen gróf a fiumei kikötőre vonatkozólag Mussolinivel márciusban fog tárgyalni.

Máj-métely.

(Jár. főnökség 370/4. sz. hivatalos körlevele.)

A májmétely váratlanul mindinkább terjed s több áldozatot szed. Azzal fenyeget, hogy tönkre teszi virágzó állattenyésztünket. Egyedüli ellenszere, mely bevált ezen betegség ellen a „Distol”, azonban az is csak akkor, ha szabályszerűen, kellendő mennyiségben és idejében alkalmazzuk.

Mi az oka az eredménytelen gyógykezelésnek:

1.) Rendszeren ez a gyógyszer elkesvé alkalmazzatik, mikor az állat már leromlott, kimerült. Ily esetekben a segítség kétes;

2.) „Distol” nevű orvosságból nem használtatik az állat súlyához mért és előírt mennyiség, vagy pedig az előírt mennyiséget négy nap helyett több napon át adagolják.

Ily esetekben a beteg állat látólag javul, pár hétre rá azonban újra megbetegül.

„Distol” birkák részére összeállítva, marhák részére hatás nélküli,

nemcsak azért, mert alakra kisebb, de összetételére is más. Tehát az ily adagokért a pénz egyenesen ki van dobva.

Az ily beteg állatok gyógyítása terpentinnel, az állatnak csak kárára van úgy, hogy a betegség terjedését csak fokozza. Ki állatját gyógykezelteit akarja, és ki is gyógyítani, az tartsa be pontosan az állatorvos utasításait, különben hiába adja ki pénzét a drága gyógyszerért, állatja pedig mégis tönkremegy.

A legutóbbi tapasztalatok szerint az állatok téli időben is meg fertőzhetnek, fertőzött száraz takarmánytól. Azért lehetséges, hogy a már egyszer kigyógyított állat újra megbetegedik. Hogy az újbóli megbetegedésnek elejét vegyük, ajánlatos, hogy a takarmány sártól és portól alaposan megtisztítsuk és etetés előtt 2%-os forró marhasóoldattal (2 kg. marhasó 100 liter vízre) leforráztassuk.

POLITIKA.

A parlament az oblasztna szkupcsinák első ülésezéseinek tartására elnapoltatott. Az utánna következő első ülésen radič-párt Maksimovič belügyminiszter ellen benyújtott vádirat szerepelt, melyben kéri különböző okokból a miniszter kiadását, hogy a polgári bíróság ítélkezék felette. Az összes pártok külön is meghívták képviselőiket, hogy ezen az

ülésen okvetlen jelen legyenek. — Jugoszláv-Csehszlovák vámunió készül, melyre vonatkozó tárgyalások eredménnyel kecsegtetnek. — SHS-Magyar kereskedelmi tárgyalások újbóli megkezdése kilátásba helyeztetett. — Albánia Jugoszláviával is hajlandó szerződést kötni. Kérdés, milyen formája volna annak a szerződésnek, mikor az olaszok ott már

Két világ közt.

Irta: KRAJCSICS LASZLÓ.

Fönn, laktam én
A csillagok fölött
A boldogságnak
Isteni — házában,
Hol angyalok
Kebelen álmodtam
Hosszab percek
Az évek százánál.

(— Boldog percek
„Gyermekei” boldogság
Oh első szent,
Tündéri szerelem
Ti már régen
Régen elmúltatok
Eljöttök-e
A siron tul velem?)

Elmúltatok . . . !
Mint, ahogy elmúltak
A rátok jövő,
„Vén,” gyönyör-századok
(Lázadozva,
Félve, bűnbánóan
A sok jajba
Már belefáradok !)

Egy éltén tul,
A halálon innen,
E — „két — világ” közt
Ugy kell-e elmennem,
Hogy ne lássam
Nyílnak-e virágok
S ragyognak-e
Csillagok az égen?

A kapitány felesége

Irta: A. K.

— Vén számár — suttugta az asszony boszusan. — Ugy szakítottál el az anyámtól, mint galambot s most varjút akarsz belőlem csinálni.

Elfakadt sirva. No de ez nem tartott sokáig, mert megint csak halottak kacagását és csicseregését. A földézet egyik végétől a másikig cikázott, s a spanyol fal, melyet a kapitány a maga bátorságában oly erős várnak hitt, az asszony előtt nem volt egyéb lenge fátyolnál. Reggeli szürkületkor, mikor Palumbas még kabinjában hortyogott, az asszony kisurrant mellőle mint a sugar s feljött hozzá a földézetet mosni. Orczája rózsás volt, mint a hajnal, haját meglobogtatta a reggeli szellő, fehér blúza lazán volt összegombolva, szoknyáját pedig térdig fölhajtotta. Kitörő jókedvvel pancsolt a vízben s surolta a padlót. Feszesen álló kabátkája kiemelte karcsu testének buja, remegő formáit; márvánnyal vetekedő nyaka alatt úgy emelkedett keble, mint a vizekből föl szálló hajnali csillag, s szoknyája alól

— ó pokol és kárhozat! — kivillantak szoborszerű ikrája, formás bokája és rózsás ujjai. Ő meg, ügyet sem vetve sóvár tekintetükre, szenvedélyes buzgalommal surolta a deszkát, s derült kacagással fordult Petros Zuberos felé:

— Ugy-e lelkem kormányos, hogy jó hajóinas válnék belőle.

Nagy csillagszemeivel önfeledten bámult a kormányosra s ajka úgy vonaglott, mintha tiltott édesség után üzte volna a vágya. Mikor magát ezen rajtakapta, rózsás ujját éhes ajkaira tette s gyors óvatossággal nézett körül.

— Pszt, pszt, meg ne hallja az öreg — mondá csicseregve.

Azután oly féktelen, lobogó, hullámos nevetésbe tört ki, hogy a halottakat is föl tudta volna támasztani.

A kajüben valaki elköhintette magát, mire Lenió gyorsan eltűnt az alsó földézet mögött. Becsapódott a paradicsom kapuja, s a leverit, nyomorult, elátkozott szellemek kintrekedtek. A nap éppen most bukkant ki a tengerből, de az igazi amott ragyogott. Emitt győtrelem, munka, megvetés, amott csápa dal és fuvala szó. Az önöz bagoly erősen tartja karmai közt

a szegény gerliczét, tépi a szárnyait, vagdosza a mellét, örülten marcangolja selymes pihét, kiaszott melléhez szorongatja s majd megfojtja. Ezentul meg kell elégednünk elhaló nevetésével, mely ólomnehézzé teszi a szívet, ránehezedik a lelkiismeretre s a vért úgy kergeti agynak, mint vatami szilaj hullámot. Nagyon hozzászoktunk. Azt hittük, hogy a fiatal asszony nem azért jött köznök, hogy csak egyetlenegy embernek a napjait édesítse meg. Kezdetben ő is ehhez a gondolathoz szokott hozzá. Legalább így szerette volna s így is akarta. De azután meg-megtörtént, hogy mikor hizelegve húzódott a kapitányhoz, mint a dörömbölő macska, egyszerre rémülten ugrott el tőle, fölrántá a vászonfalat s vad ijedelemmel kiáltozni kezdett:

— Segítség Szüzanyám, segíts meg!

Azután megint csak nevetve tért vissza megrémült urához.

— Semmi lelkem, semmi . . . az a hallucinációim támadt, mintha egy nagy gözös akarna nekünk jönni.

Mire a nap fölkel, Gallipalihoz értünk. Vagyis a nap fölkel ugyan, de

nem a mi számunkra. A „Kjiradéspina” találomra folytatta az utját. Nehéz köd ülte meg a Hellespontot s eltakart előlünk vizet, szárazföldet, fákat, mindent. Jobbfelől csak egy röpke pillanatra villant ki a ködből egy fehér minaret, majd egy házikő, egy szélmalom. Valóság volt ugyan, de mégis oly csalékony. A minaret félholdjának aránya keresztülcikázott a ködön, s azután ismét eltűnt. A házikő kezdetben mintha fölfújta volna valami, ahogy közeledett; azután mindjobban összezsugorodott, végre egészen eltűnt. A szélmalom pedig olyan volt mozdulatlan szárnyaival, mint egy meghökkent óriás. A féltékeny köd ránc borította nedves lepedőjét, elszigetelt bennünket a briggen, s mindent titokzatos hangulatba vont. Mindenkinek helyén kellett lenni. Palumbas kapitány ott állt a kormánynál; a kormányos mozdulatlanul vesztegelt a kéménynél, mint egy szobor; a matrózok jobbra-balra a földézet szélén ácsorogtak; a hajóinas fönt kuksolt az árboczkosárban; én pedig a jelző kürtöt és vészharangot kezeltem.

— Bum-bum! tang-tang!

(Folytatás következik.)

Glászi-Hirek. Párgovorênye.

Stevan: Bôg dáj Miska! Niksi prevecs zalumpani szi, znâbidti vnôgo gosztüvanye ti skôdi.

Mi. ka: Iði nikam z gosztüvanyom ne ponâvlaj mi je, 'ze szem do gûta pun z gosztüvanyom.

Stevan: Ka pa te, ti je tak szla-bojslo?

Miska: Cslovek naj telko jê i pijé, more prêk pridti.

Stevan: Na vîdis, jesz szem pa té nevole nê meo.

Miska: Nyâj. Tô je escse nê navola.

Stevan: Ka je pa te gosztüvany-szka navola?

Miska: Zâdnyics szta mela ne-volo dvâ. Bilâ szta na gosztüvanyi na vesznici, pa szta tejsla vszâki z ed-nov deklüov v M. Soboto pît v krcs-mo, nazâdnye pa nê mela plâcsati i mednyima ednomi, ki je dûze osztâo, je kelner kapût vzeo.

Stevan: Tô je prav. Ali nyemi nê bilô zadoszta gosztüvanye. Pa szploh csi pêneze nema, ka ide v krcsmô.

Miska: Povê Stevan zakaj mâjo té pocilaji varaskj té prêcsen remen, baganet'i escse gumibot.

Stevan: Znâs vszigdâr szo sze tó'zili, ka sze nemâjo szkem brâniti, te nyim je pa vâras tó' rózjé kûpo, naj sze brânijo fûcskarov — razbojnikov, csi kakso pesztvijo delajo.

Miska: Ja vezdaj pa tô vsze mâjo, pa szo niksi fûcskarje dônok odneszli tam 'z-Verenove trate 18 kolekov (nê stempline) na tri metre dûge, ki szo tam k nôvonaszajenomi drevji privézani bilí.

Stevan: Na vîdis, pa kak lepô szvéti mészec i escse k coj ta nesz-merna — elektriha.

Miska: Pa pocilaji tûdi doszta hodijo tam mîmo, podnévi i ponocsi, prôti »gostilni Čahuk«.

Stevan: Tak vîdis.

Miska: Ka pa ti Stevan más tî-di niksi »Trâdium« ali ka je.

Stevan: Á nemam, tô penere kosta.

Miska: Ka je pa te tô za vrago-metije? Csûo szam, ka szo v Puconci kruglice posilali po tisztom vrâbleci za volitvi megyebizottsági tagov? Te pa tô tûdi lêko?

Stevan: Ah idi ne norcsari sze. Vem szo ga odneszli demokrati, tô je nyihov bûo.

Miska: Na te je pa vszegli tak. Szamo ka szo ga po volitvaj odneszli.

Stevan: Z-têbe gosztüvanye gu-csi. Zbôgom!

— Szodnîszki glâsz. Dr. Šumenjak Slavko je imenüvani za de'zelnoszod-noga szvetnika ino za predstojnika ok-rajnoga szodiscsa v M. Szoboti.

— Kmetijszko drûstvo filijala v M. Szoboti je razposzlâla vszem szvojm potrigam dopisznice, na steri je raz-âdno, kaksî materijal má. Na toj do-szaici naj vszâki napîse v potrebno

rnbrîko kolicsîno z-koj kelko nûca i tô naj posle notri pravocsaszno, nê ka bi tisztoga matrijâla nebi dôbo v tisztom cajti gda ga je potreben.

— Kresmârszka zadruga v M. Szoboti obdr'zî 4-ga mârca ob 10 vöri pri Turki zvûnrêdni obcsni zbor. Za krcsmâre, ki plâcsûjejo csîanarino je té gyûlêsz prâvecs va'zen, zâto naj vszâki pride. Ovacsî naj szledi pogo-vârjánya nebôde.

— Odlikâvanye. Kralj Vekoslav pe-karnar v M. Szoboti je na rimskom internac rasztâvi z zlâto medâlijio i z-veliko »Palmo csaszti« odlikováni. Gratulêramo!

— Karneval v Martjanci. Dne 3. marcîusa bode znôvics nikaj interesent-noga vîditi v Martjanci- Na szpomîn da je niti edno gosztüvanye nê bilô vu vészî, de mladêzon bôr vlêkla. Sto sze scsê na mâli fasenek do zdravoga nâszmejtâti, ali dobro sze csütiti, je za-gvûsno poglêdne. Tô bôde cêli mraîs-ki karneval.

— Podružnicn Kola Jugoslovenskih sester v Murski Soboti ima svoj redni občni zbor v nedoljo dne 6. mârca 1927. ob 3. uri popoldne v prostorih sokolske čitalnice v Murski Soboti.

— Fokovcei gyilkosság tetteseit, a meggyilkolt Szollar családtagjait, ugymint özvegyét, lányát és vejét Jakisát a m. szobotai bírórságtól a maribori törvényszékhez adták át. Mindhárman tagadják, hogy ők lennének a tettesek, csupán az övegy hajtogatja szüntelenül, hogy a lánya nem bûnös. Körülmények amellelt vallanak, hogy mindannyioknak részük van a gyilkosságban.

— Pörs domajsevcei gyilkos — vádlott esküszéki tárgyalása Mariborbae márc 8-án lesz. Érdeklôdés nagy.

— A parlamentben Maksimovics belügyminiszter ellen emelt vád tárgyalásaidején az ellenzék egy embert huzott be az utcáról, kit a rendôrség erősen megvert, s meztelenre vetkôztette, mire ôriâsi kavarodás következett be. Az elnök az ülést felfüggesztette. Kilátás van arra, hogy a belügyminiszter levonja az eset következményeit s állásától megváltik. Egyben elterjedt hírek szerint a parlamentet feloszlatják, hogy ítéljen a nép a képviselôk tette felett.

— Autó-baleset cím alatt közöltük, hogy Kücsân-féle autó, melyet Huisz sofför vezetett, kormányrud romlása miatt az árokba szaladt s összetörött. A ténynek megfelelôen ezen hiradásukat annyiban igazítjuk helyre, hogy az autószerencsétlenség a sofför gyors-hajtása miatt következett be. Egy kis késést be akarta hozni, de a csuszam-lós uton az autó az árokba szaladt s akâcfának szaladva összetörött. Ha sofför nem veszíti el lélekjelenlétét s gyorsan fékez, a baj elkerülhetô volna.

— Ha revolver nem — szobapuska. Fliszâr István szkakoci legényt, mint ezt már megirtuk, apja feljelentette, mert szobában revolverrel lövöldözött (bizton szûlei megfélemlítésére szerk.) Emiatt emelt háromszoros váddal állt a m. szobotai bírórság elôtt, hol két heti elzárásra ítéltek.

— Hol van a kutya eltemetve? Sok szó esik az ideî tûzoltó egyeslet tánc-mulatságának gyér látogatottságáról. A »Novine« az irta, hogy dr. Parkas jelenléte, illetve tûzoltó egyesleti tagsága miatt, mások viszont azt állítják, hogy azért nem sikerült, mert az iparos bál rendezôî egy nappal elôbb bocsjâttot-ták ki az ô meghívóikat. Hât a kutya máshol van eltemetve, tehát a »kont-ra bál« rendezése nem volt megokol-va. És pedig: 1.) A tûzoltó egyeslet 34 tagja közül is csak 16-an jelentek meg s ezek közt is csak kettô család-jával; 2.) a bál rendezése csak a tisztikar tudomásával történt; 3.) mult évi tûzoltó mulatságon a modern tán-cok megtiltattak; 4.) az egyesletben na-gyon feszes a helyzet; 5.) szomszéd bajtársi egyesletekkel egyesletünk — nagy-részt — hadilâbon van. Ha mindez így van, kitôl várjunk megjelenést. A bajok e körül forognak, tessék ezt jóvâtenni, akkor nem lesz gyér látoga-tottság. — Egy tûzoltó-iparos.

K ODDAJI

szta 2 „Singer“ masîna za csev-lâre, malo nûcani, po fâl ceni pri: FILO JANOS, csevlâri v Čekečkavasi p. Prosenjakovci.

Egy jobb házból

való fiu vegyeskereske-désbe felvétetetik. Bôveb-bet Prekmurska Tiskar-nában.

Najvekša motorna ladja na sveti „ALCANTARA“,

štera ma 32 jezer ton deplasmana, drûštva Royal mail line, odide na svojo prvo potûvanje iz [Cherburga v Južno Ameriko dneva 4. mârca t. l. s potnikami I, II. i III. razreda. Potniki III. razreda lahko dobijo krasne ka-blne z dvema i štirami postelami po navadnoj ceni. Ta ladja je ednaka z ladjov „Austrias“, štera je začela svojo prvo vožnjo v februari minočega leta. Za navodila se obrnite na Zastopstvo ROYAL MAIL LINE v D. Lendavi, Glavna ulica 63.

Proda se trgovska hiša

primerna tudi za gostilno ali drugo obrt, zraven tudi mala „Vila“ in dva orala prvovrstnega vinograda in ne-kaj sadonosnika ter njiv. Poslopja so zidana čisto na novo in stojijo pri Kapeli. Tam se tudi lahko kupi le-po črešnjevo. pohištvo. Kupec naj se oglasi pri g. Maršek gostilničarju Slatina Radenci.

KINO v MURSKI SOBOTI

V NEDELJO 27. februara
popoldne ob 3. zvečer ob 8 uri

Giganin

Drama u 8 čin.

U gl. ulozi:

Koloman

Rózsahegyi.

VSTOPNINA: Gornje lože
12 Din., spodnje lože 10 Din.,
in II. prostor 5 Dinarjev.

Lastnik kina
GUSTAV DITTRICH.

Mlatilne garniture,

edna „Marrshal“ 4 HP, edna „Garret“ 4¹/₂ sze po vugôdnj cêni oddâjo. Vecs sze zvê v „MLIN PUCONCI“

Z-hája vszako nedelo. Napreplacilo za fr-tao leta v domovini: 15 Din. zvün SHS., 18 Din. v Ameriko 20 Din. Čena anonc za □ cm: med textom i izjave i poszlano 150 Din reklame 1— mali oglaszi 0-70 Din. i dávek. Pri vecskrat popüszit.

Rökopiszi, ki sze ne szhránio i ne vrnéjo sze poszlajo:
Reditelsztvo i oprávnistvo Mörszka Krajina
M Á R K I S E V C I br. 20. posta MURSKA SOBOTA.
—: Postni csekovni racsun broj 12980. —:

Kéziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide küldendők:
M. Krajina szerkesztőség v. kiadóhivatal
—: Postatakarék számla száma 12980. —:

Megjelenik minden vasárnap Előfizetési ára negyedévre belföldön 15 Dinár, külföldre 18, Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm-ként: szövegközt és nyílttér 1-50, rendes 1—, apróhirdetés 0-70 Din és az illeték. Többszörinél engedmény.

Pospeševanje živinore- je v mariborski oblasti v letu 1926.

(Poročilo velikega župana mari-
borske oblasti.)

Govedoreja. Najvažnejše delo je bilo licencovanje bikov, ki se je vršilo v mesecih februar in marec po vsej oblasti razen Medjimurja. S skrbno pripravo za to delo se je dosegel prigon blizu 2000 komadov (1805), znatno več kakor prejšnja leta. Prignalo se je s križanci vred 694 marijedvorcev, 659 simodolcev, 375 pincgavcev (večina križancev), 298 pomurcev in 77 tujih bikov. Sposobnih je bilo 492 marijedvorcev (79%), 393 (60%) simodolcev, 165 pincgavcev (44%) in 236 ali 80% pomurcev. — Kontrola nad nelicencovanimi biki se zelo poostрила in je bilo zlasti v nekaterih srezih mnogo lastnikov takih bikov kaznovanih.

V onih občinah, kjer ni bilo dovolj licenciranih bikov, se je v smislu štajerskega govedorejskega zakona pritiskalo na občine, da si jih nabavijo. Uspeh je bil ponekod zadovoljiv, drugod manj ugoden, ker ljudstvo na izvajanje tega zakona še ni bilo navajeno. — Dober razvoj govedoreje ovira tudi številni prigon ceneni, ničvrednih raznih buš iz južnih pokrajin, katere naši manj zavedni živinorejci kupujejo na preštevilni sejmi in tako odpravljajo domača razmeroma dobra plemena.

S kreditnimi preostanki se je nabavilo 18 subvencijskih bikov z državno subvencijo po Din 750.- z obvezo dvoletnega držanja.

Po dolgem prizadevanju se je posrečilo dobiti od ministrstva večji znesek za nabave originalnih bikov marijedvorske pasme, ker je ravno pri tej pasmi bila nabava regeneratorjev neizogibna. Za 100.000 Din se je nabavilo 15 bikov in ravno toliko na zasebni račun okrajnih zastopov Maribor in Št. Lenart v Slovenskih goricah in občini Črna in Mežica. Ker so ti biki večinoma v zelo dobrih rokah, bo ta akcija rodila brezdvomno ugodne uspehe.

Premovanja goveje živine so se vršila v Špitaliču, okraj Konjice za pomursko in v Turnišču, okraj Dolnja Lendava za simodolsko pasmo z uspehom, da se sruje v prvem kraju rodovniško društvo. V Ormožu se je vršila velika okrajna kmetijsko-obrtna razstava, med drugim se razstavilo tudi konje težkega tipa, pincgavska goveja živina, domače svinje i štajerska kokošja pasma. Poleg tega so se prirodili na raznih krajih plemenski seji v svrhu oskrbo raznih interesentov s plemenskim govejim narščajem.

Svinjereja. Iz naših kmečkih vzrejevališč se je nakupilo 32 mrjasev, ki so se razdelili po vseh okrajnih oblasti. Zlasti v Prekmurju so zelo ugodno vplivali na ondotno rejo.

S početkom novega proračunskega leta se je moralo to delo skoro popolnoma ustaviti. Ker ni bilo več mogoče odvzeti vzrejenih mrjaščkov so rejci večinoma svojo delo popolnoma opustili ali vsaj znatno omejili. S tem je prizadet razvoj tako važne gospodarske panoge hud udarec in jo domala uničeno vztrajno dolgoletno prošnje delo. Tudi s poznejšimi krediti se bo težko popravilo, ker zahteva živinoreja stalno delo in z nerodnimi slučajnimi akcijami ni mnogo pomagano.

(Dalje.)

Tržtvo. Kereskedelem.

Blágo — Áru.

LJUBLJANA febr. 24.

100 kg. Psenica—Buza	Din. 290—307
» » 'Zito—Rozs	» 225—
» » Ovesz—Zab	» 167-50
» » Kukorica	» 205—
» » Proszó—Köles	» 250—
» » Hajdina	» 300—
» » Szenő—Széna	» 75—95
» » Graj—Bab csres.	» 300
» » zmésan—vegyes bab	» 100—
» » Krumpli	» 100—150
» » Len. sz.—Lenmag	» 370—380
» » Det. sz.—Lóherm.	» 2800-3100

BENKO: febr. 24.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Bikóv. Bika	7—	7-50	8— 9-50
Telice Úszó	7—	7-50	8— 8-50
Krave Tehén	3—	—	7—
Teoci Borju	—	—	9-50 10—
Szvinyé—Sertés	—	15-50	16—
Mászt I-a—Zsirl-a.	—	22—	28—
Zmôcsaj—Vaj	—	—	30—
Spê—Szalona	—	—	25—
Belice—Tojás 1 drb.	—	—	0.75

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56-70
1 Pengő Budapest	= »	10.—
1 Schil. Becs	= »	7-99
1 Kor. Praga	= »	1-67
1 lira	= »	2-46
Zürichben 100 Din	=	9.135 sfrk.

K oddaji je

szpráviscse (möbl) za szpálno hízico edna nōva i edna malo nūcana po fál cēni pri vdovici CSISZÁR LAJOS-ovi özvegyénél Murska Sobota. **ELADO,** nagyon jutányos áron, egy új és egy kevésbé használt hálószoba butor.

SZNEJÉ i MLADO'ZENCI!

Prvle kak szi szpoküpjete
Vaše potrebscsine za 'zenítev
poglednite v trgovino A. KIRÁLY
M. Sobota, glávni trg, gde je
velika zaloga in zbéra v korinaj,
vencov, slarov za szneje, strumfle
in vsze drobno blago kaj sze pri
tej prilikaj nūca.

Velika zaloga 'zenszki krs-
csákov i rázno traletno in drob-
no blágo.

Szolidna posztré'zba! Niszike cēne!

A. KIRÁLY

trg. Klobuki perilom in kratkim blagom
MURSKA SOBOTA
Glávni trg. Bergerova hisa.

1927. évre

a legujabbb tavaszi

divatlapok

megerkeztek:

I. HAHN könyvkereskedésébe

TERJESSZE és OLVASSA a



„Mörszka Krajínát“!

Nehogy egészséges vagy más be-
tegségben szenvedő állatját „Distol“,
— az egyedül hatásos, — métely el-
lenes kezelésben részesítse, tudnia
kell állatja

valóban mételyes-e?

Az állatnak és bélsarának szak-
értői vizsgálatával, a mételyesség két-
ségtelenül megállapítható. Ha az állat
klinikai vizsgálata bármilyen okból nem
lehetséges, küldjön annak pár napon
át gyűjtött bélsarából vizhatlan papi-
rossal csomagolt gyufa skatulyában
keveset póstán »Minta érték nélkül«
NEMES MIKLAUŽ állatorvosi labora-
toriumába Murska Sobotára. Métely-
petevizsgálat válaszbélyeggel 11 Din.

(Elvállal olcsón egyéb állatorvo-
si vizsgálatot, műtétet, ragadós beteg-
ség elhárítást. Tanácsot ad állatvétel-
hez, állat adás-vételi perekhez, stb.)

Licitációt

tart a Belatinci uradalom Er-
dőhivatala bognároknak, ká-
dároknak és asztalosoknak
való köris, tölgy és Szilrön-
kökre f. évi március hó 5-én
d. e. 10 órakor az Orlovčaki-
erdőben, (Hotiza mellett).

VENDÉGLŐ ELADÁS!

Križevci községben a főtéren
közvetlenül a templom közelében
egy jó forgalmu korcsma és mé-
száros üzlet jokarban lévő, épü-
lettel, istálloval és ca 5 hold
szántóföldel kedvező feltételek
mellett eladó.

Felvilágosítással dr. Vályi
Sándor ügyvéd irodája Mur-
szkaszobota szolgál.

Dobro blágo po niszikoj ceni sze dobi
pri NEMECZ JÁNOS bautusi M. Sobota

Nagyban.

Kiesinyben.

NEMECZ JÁNOS

vas és gépkereskedésében, ismét ugy mint
háboru előtt, valódi „Kayser“ varrógépek
és elsőrendű Kerékpárok bámulatos olcsó
áron kaphatók. Gumik és kerékpárrészek
állandóan raktáron.

Legjobb beszerzési
forrás részletfizetésre!